



## Green Bin TIPS

**Green bins are picked up weekly!**  
Garbage is picked up bi-weekly.

Using your green bin is in your best interest, environmentally and economically.

Diverting organic waste such as food scraps extends the life of the landfill, which saves millions of City dollars in developing a new landfill. It also reduces greenhouse gas emissions.

## CONSEILS sur les bacs verts

**La collecte des bacs verts a lieu chaque semaine!**  
Celle des déchets a lieu toutes les deux semaines.

Vous servir de votre bac vert, c'est ce que vous pouvez faire de mieux pour l'environnement et l'économie.

En réacheminant les déchets organiques comme les déchets de table, vous prolongez la durée utile de la décharge publique. La Ville peut ainsi économiser les millions de dollars qu'elle devrait consacrer à une nouvelle décharge. Et vous réduisez les émissions de gaz à effet de serre.

## How to keep your green bin clean and easy to use?

- Wrap food waste in newspaper or paper bags to contain food waste.
- Use plastic bags such as bread bags or milk bags as a bin liner.
- Freeze your food scraps to avoid odors.
- Lock your green bin to deter wildlife.
- Rinse your green bin regularly – along with your recycling bins.

For more tips on how to keep your green bin clean – visit [ottawa.ca/greenbin](http://ottawa.ca/greenbin).

## Comment garder votre bac vert propre et facile à utiliser?

- Emballez les déchets alimentaires dans du papier journal ou déposez-les dans des sacs en papier.
- Servez-vous de sacs en plastique, par exemple les sacs à pain ou à lait pour doubler l'intérieur du bac.
- Congelez vos déchets de table pour prévenir les odeurs désagréables.
- Cadenassez votre bac vert pour décourager les animaux.
- Rincez régulièrement votre bac vert, avec vos bacs à recyclage.

Pour d'autres conseils sur la façon de garder votre bac vert propre, consultez [ottawa.ca/bacvert](http://ottawa.ca/bacvert).

## Leaf and yard waste

Leaf and yard waste cannot be placed in any type of plastic bag, including biodegradable/compostable bags.

If leaf and yard waste is placed at the curb in a garbage bag, it will not be collected. Please continue using paper yard waste bags, or an approved empty container, to dispose of your leaf and yard waste.

## Feuilles et résidus de jardinage

Il ne faut pas les déposer dans des sacs en plastique, même si ces sacs sont biodégradables ou compostables.

Les feuilles et les résidus de jardinage déposés en bordure de rue dans des sacs à ordures ne sont pas ramassés. Veuillez continuer de vous servir de sacs en papier pour les résidus de jardinage ou d'un contenant vide approuvé pour éliminer les feuilles et les résidus de jardinage.

Not sure how to dispose of household items?  
Search [Ottawa.ca/wasteexplorer](http://Ottawa.ca/wasteexplorer).

Vous ne savez pas comment vous débarrasser d'un article? Consultez la page [ottawa.ca/NavigateurDeDechets](http://ottawa.ca/NavigateurDeDechets).





## Think outside the bag!

More than 58 per cent of household waste currently going to the landfill belongs in the blue, black or green bins. Let's divert more waste by putting items where they belong:

## Il n'y a pas que le sac – pensez-y!

Plus de 58 % des déchets ménagers qui finissent actuellement à la décharge auraient dû être déposés dans les bacs bleus, noirs et verts. Réduisons la quantité d'articles envoyés vers un site d'enfouissement en les plaçant au bon endroit :

- Magazines
- Cardboard boxes
- Flyers
- Letters and envelopes

- Food scraps
- Tissues, napkins, paper towels
- Food soiled paper packaging

- Plastic bottles, jars and food tubs
- Metal/aluminum food and beverage cans and trays
- Drink and soup boxes



- Magazines
- Boîtes en carton
- Circulaires
- Lettres and enveloppes

- Restes de table
- Mouchoirs, essuie-tout, serviettes en papier
- Emballages alimentaires en papier souillés

- Bouteilles, bocaux et contenants en plastique
- Boîtes et plateaux alimentaires en métal/aluminium
- Boîtes de boisson et de soupe



Visit [Ottawa.ca/greenbin](http://Ottawa.ca/greenbin) for a full list of acceptable items.

Pour une liste complète d'articles acceptés, veuillez visiter [ottawa.ca/bacvert](http://ottawa.ca/bacvert).